

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

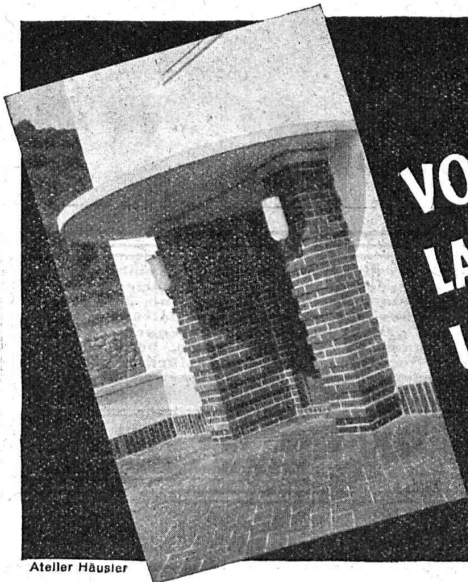
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

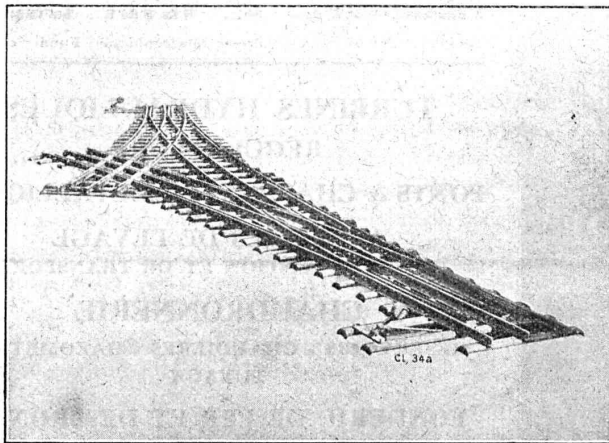
**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Atelier Häusler

**VOICI  
LA BRIQUE SUISSE POUR FAÇADES  
UNE BONNE PIERRE AUX RICHES  
COLORIS, FAITE DE MATÉRIAUX  
SUISSES**  
DEMANDEZ DES OFFRES ET DES PROSPECTUS EN COULEURS  
**LAUPER & CIE, PERLES**



Branchement et croisement à voie normale  
et voie étroite.

**Société des Usines de L. de Roll  
Fonderie de Berne**

Télégrammes:  
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:  
25.066

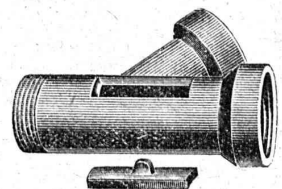
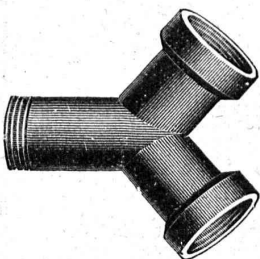
**Appareils de levage** de tous genres.  
**Dragues à câbles** pour l'extraction de gravier et de sable.  
**Matériel de chemins de fer** : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.  
**Chemins de fer Funiculaires** avec freins de sûreté brevetés.  
**Treuels de halage.**  
**Superstructures à crémaillères** des systèmes Riggensbach, Abt, Strub, Peter, etc.  
**Barrages** : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles et Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.  
**Constructions Mécaniques** de tous genres.  
**Fonte grise.** — *Renseignements à disposition.*

# TUYAUX EN GRÈS

**Les meilleures conduites pour canalisations**

*Un demi siècle d'expérience.*

Absolument résistant aux acides,  
insensibles au gel,  
surfaces lisses, haute résistance  
à la pression et à l'usure.



**Société suisse pour la Fabrication de Tuyaux en Grès S.A., SCHAFFHOUSE**  
**Fabrique de Grès d'Embrach S. A., EMBRACH (Canton de Zurich)**

LIÈGE  
STORES  
VOLETS A ROULEAUX  
CHEMINÉES SCHOFER  
BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE  
GRANIT - GRÈS - MARBRE

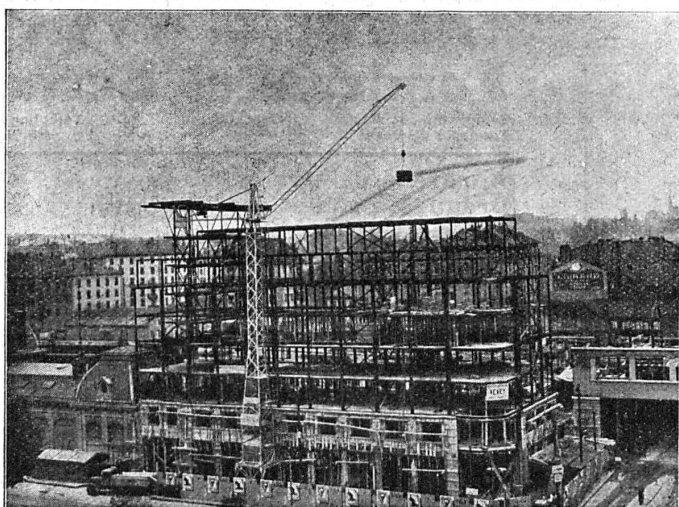
**ROSSI**  
LAUSANNE TÉL. 26.201

**TUYAUX**  
**RENENS**

**Max Schmidt & C**

fonte haute pression „CHOINDEZ“ à emboîtement et pièces spéciales, goudronnés. En acier Mannesmann à emboîtement et pour joints à soudure, goudronnés et lutés, pièces spéciales. En fonte salubre „CLUS“ série A, ainsi que raccords, goudronnés. En fonte française, bouts droits, raccords et dauphins; bruts.

**LAUSANNE, 22, Place St-Laurent, 24**



## ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

**TURBINES HYDRAULIQUES**  
**RÉGULATEURS**  
**PONTS & CHARPENTES MÉTALLIQUES**  
**APPAREILS DE LEVAGE**  
**DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT**  
**CHAUDRONNERIE**  
**RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES - GAZOMÈTRES**  
**TUYAUX**  
**FONDERIE DE FER ET DE BRONZE**  
**APPAREILS POUR VOIES FERRÉES**  
**INSTALLATIONS COMPLÈTES D'ABATTOIRS**

## Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal: Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE** de toutes forces

Explosifs de sûreté 1<sup>re</sup> qualité

**CHEDDITE ET TELSITE**  
**MÈCHES ET DÉTONATEURS**

Agents généraux pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C<sup>ie</sup>, NEUCHÂTEL**  
TÉLÉPHONE 3.15





# SULZER

## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau, Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR**

SERVICE DE LIBRAIRIE  
DES ÉDITIONS

Souscrivez au nouvel ouvrage LAROUSSE

# LA SCIENCE

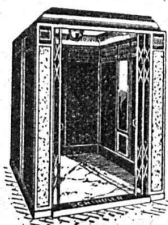


**BOUDRY**

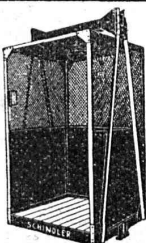
Prix de faveur pour envoi franco de tout frais :  
les 2 volumes payables par mensualités de  
Fr. 5.— ou Fr. 10.— ... .. Reliés Fr. 70.80  
les 2 volumes payables au comptant ... .. Reliés Fr. 61.95

Ses progrès.  
Ses applications.

Prospectus et spécimens à disposition



Fabrique d'ascenseurs  
électriques  
**Schindler & C<sup>ie</sup>**  
LUCERNE



**CALCULS DE STABILITE**  
**PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE**  
**BÉTON ARMÉ**  
**ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** INGÉNIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE  
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

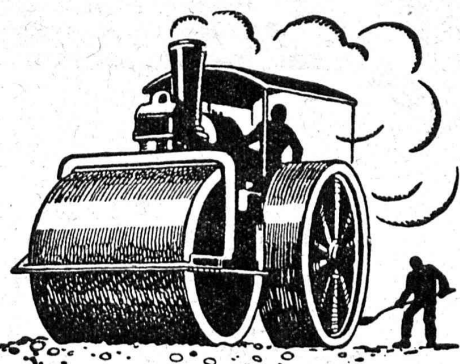
Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :  
**E.-R. Zetter & C<sup>o</sup>,**  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



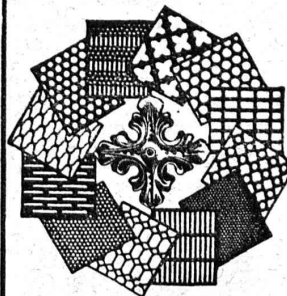
**LA**  
**STUAG**

Rue d'Etraz 20, Lausanne

Téléphone 32.241—42

**CHAUSSÉES MODERNES**

## Tôles perforées



**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN

BRULEUR  
PERFECTIONNE  
"OLEO"

ATELIERS  
H. CUENOD S.A.  
CHATELAINE.V.  
— GENEVE —



CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT

SILENCIEUX,  
SUR, PRECIS,  
ECONOMIQUE.

**Cuénod**

CUENOD-WERKE A.G.  
SIHLPORTE  
LOWENSTRASSE 5  
— ZURICH —

# Union des PARQUETERIES SUISSES

## Berne - Zurich - Bienne

*Travaux de parqueterie en tous genres*

s'occupe de la fourniture et pose sur lambourdage, asphalte ou asphaltine (nouveau technique)

groupe les meilleures parqueteries de la Suisse romande.

Demander adresses des représentants dans les principales villes.



## L'EXPLOSIF

bien connu  
et  
bon marché  
c'est la

## POUDRE NOIRE

INTENDANCE FÉD. DES POUDRES, BERNE

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

Th. Pache-Tanner  
J. Pache-Vuitel

**LAUSANNE**

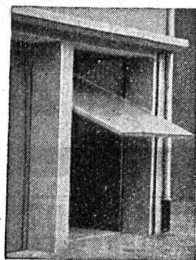
Terreaux, 31

Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

## Portes - Kissling

brevetées, s'ouvrant de bas en haut  
spéciales pour garages.



**Simple et bon marché.**

Maniement extra facile. — Prompte livraison. — Prospectus et références à disposition. — Demandez-nous des devis. **HANS KISSLING**, Usine métallurgique, S. A., BERNE.

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production augmentée.  
Rendement 98%  
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.p.

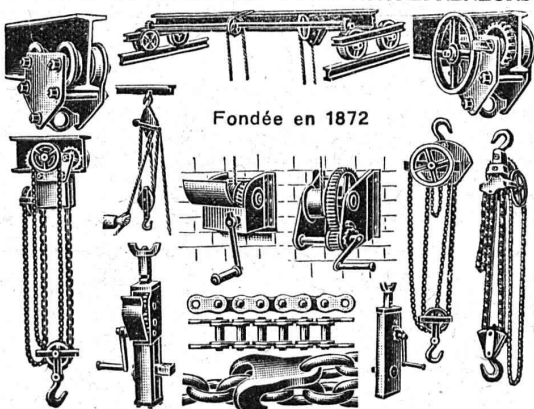
**Fabrique de Chaines Galle à Luzerne, S.A.**

Téléphone No. 16.98 & 4565.

## BRUN & C<sup>o</sup>, NEBIKON

(LUCERNE)

FABRIQUE DE CHAINES, POINTES, APPAREILS DE LEVAGE ET MACHINES POUR ENTREPRENEURS



Fondée en 1872

Palans, Chariots-Roulants, Chaines pour tous usages, Grues d'ateliers, Treuils d'applique, Pointes de toutes dimensions.

Livraison rapide. - Prix avantageux. — Demandez nos offres spéciales.

Marque de fabrique déposée

## RIPOLIN

reconnu la meilleure peinture laquée  
du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse :

BI 111 g

**C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE**

## Redresseurs

pour

Postes téléphoniques

Laboratoires

Stations de charge

Etablissements

électro-thermiques

Tramways, etc.

Ampoules  
d'origine  
suisse.

## Signum S. A. - Wallisellen

(Zurich)





Connaissez-vous le  
filtre à perforations  
protégées ?

Si on le compare avec  
le tuyau-filtre ordinaire, il  
présente l'avantage de pos-  
séder des perforations de  
moitié moins larges pour la  
même surface d'entrée. L'ob-  
struction des perforations  
est impossible. Le gravier  
filtrant peut être choisi plus  
fin, l'épaisseur de la couche  
de gravier plus faible et le  
diamètre du sondage plus  
petit.

**Ad. Guggenbühl  
S.A. Zurich**

**Résultats :** frais de con-  
struction plus petits, rende-  
ment d'eau plus grand.

Demandez sans aucun en-  
gagement un échantillon de  
tuyau-filtre et nos offres.  
L'étude et l'exécution de  
stations de pompage d'eau  
souterraine est notre spécia-  
lité.

Flurstrasse 71 Téléphone 55.313  
ZURICH - ALTSTETTEN

**LA FONTE ELECTRIQUE  
S. A. BEX**



**Superphosphate à 40%**

**Acide phosphorique concentré  
brut et filtré**

**GIPS-UNION S. A., Usine de Bex**

**Plâtres et Produits de plâtre**

**Planches de plâtre**

pour plafonds et revêtements.

**Carreaux de plâtre brevetés**

pour cloisons.

**Matériaux légers, secs, isolants, insonores  
et incombustibles.**

**Sagrave S. A., à Lausanne**

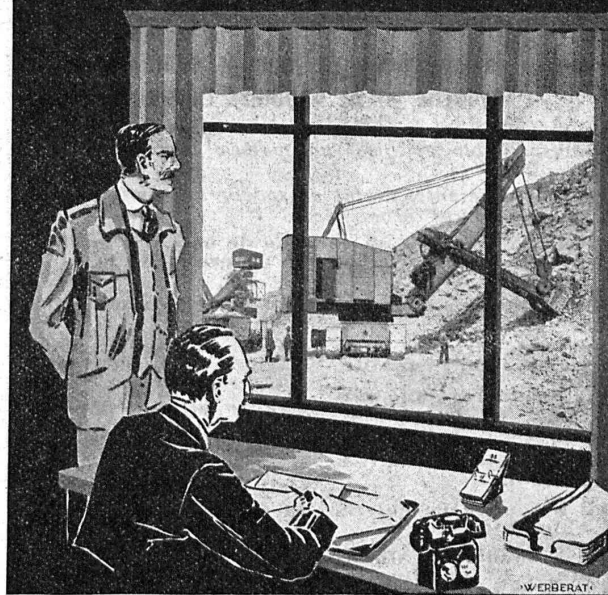
Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

**Spécialité de sables et graviers du lac  
pour béton armé**

Importantes installations de triage et concassage produits  
bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granu-  
lations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable  
moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et  
jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant  
dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage,  
construction port, canaux, jetées, enrochements.

**...Si nous n'avions pas eu ces  
Pelles Menck,  
nous n'aurions pas réalisé tant de bénéfices..."**



**MENCK & HAMBROCK  
ALTONA-HAMBURG**

Représentation générale pour la Suisse :

**Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich**

Werdmühleplatz, 2 — Téléphone 31.750



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN   
 ○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE

H. E. Diserens, Ingénieur  
 Pestalozzistrasse 29  
 ZÜRICH.

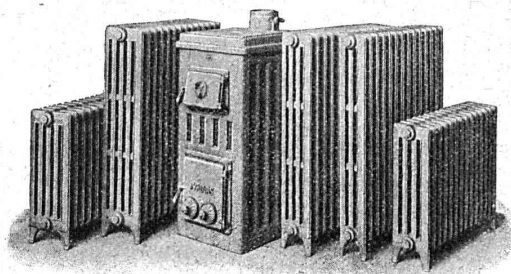
**Radiateurs modernes „Hélios”**  
 pour chauffage rapide ;

**Nouvelles chaudières „Pyrovas”**  
 avec surface de chauffe de 1,3 à 2,4 m<sup>2</sup>

pour chauffage central d'appartements, de petites maisons, etc.

Renseignements et projets gratuits par toutes les maisons suisses spécialisées.

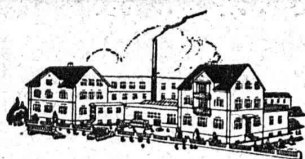
Les adresses de ces dernières sont indiquées volontiers sur demande



# CALORIE S. A.

**Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.**  
**Brûleurs à huile.**

Lausanne. Genève. Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds



## Ed. BRUN

Wädenswil (Zurich) 20

FABRIQUE SPÉCIALE  
 DE PRODUITS

**POUR LA TREMPÉ, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A  
 L'AUTOGENE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES**

*Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de bonne qualité.*

*Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et de qualités très recherchées.*

**Fil de fer à souder au charbon de bois, 1<sup>re</sup> qualité, de fusion très aisée et très propre et de la plus grande économie.**

**Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel soudé.**

**Barres tendres de fonte au silicium, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder trempé universel en bronze, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder en laiton, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder en cuivre, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder en aluminium, 1<sup>re</sup> qualité, teneur 98-99 %.**

**Fil à souder en laiton et argent mélangés, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Bronze pr. cloches, fondu, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre à souder avec brasier à l'air libre.**

**Poudre à souder pour acier au creuset et fonte, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre à souder pour cuivre, laiton, bronze, etc., 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre à souder pour aluminium, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Electrodes pour soudure à l'arc électrique, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre pour la trempe, de surface ou pénétrante.**

**Matériel nécessaire pour soudures tendres ou dures.**

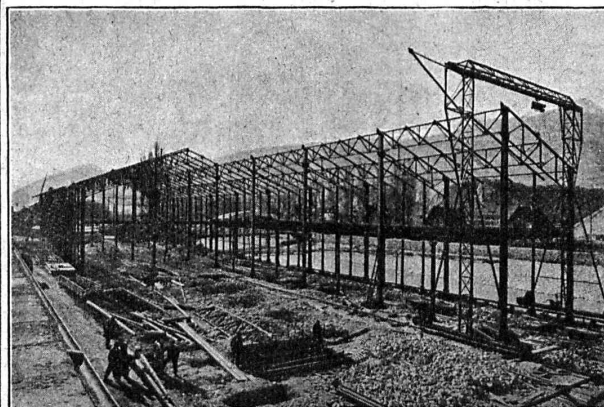
**Pâte à souder en boîte ou en barres, etc.**

**Produits pour le refroidissement des paliers.**

**Ateliers de Constructions métalliques  
 et mécaniques**

## GIOVANOLA FRÈRES S. A.

**MONTHEY (Suisse)**



Ponts et charpentes métalliques.  
 Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
 Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
 Conduite forcée. :: Gazomètres.  
 Réservoirs et appareils mélangeurs.  
 Cuves à huile pour transformateurs.  
 Serrurerie en bâtiment.